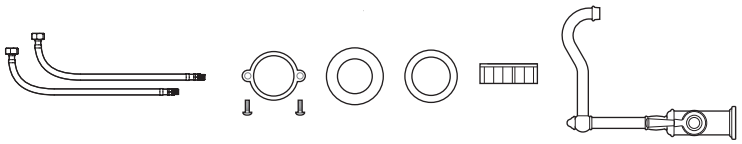
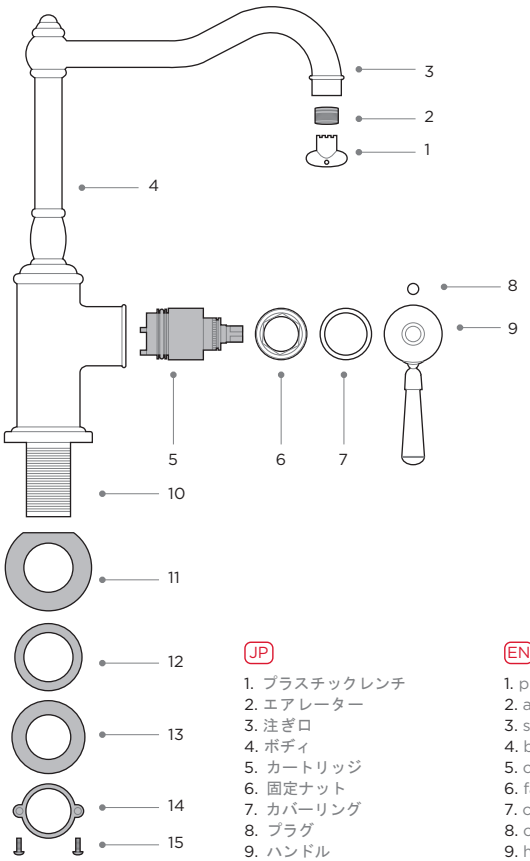
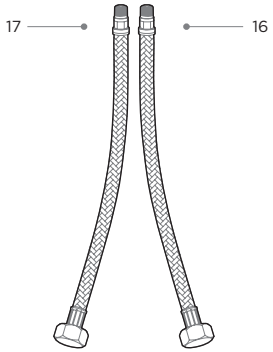
電源キット
supply kit
комплект поставки







JP

1. プラスチックレンチ
2. エアレーター
3. 注ぎ口
4. ボディ
5. カートリッジ
6. 固定ナット
7. カバーリング
8. プラグ
9. ハンドル
10. ボディ要素
11. プラスチック　製 ガスケット
12. ワッシャー
13. カバーリング
14. 固定ナット
15. ラウンドヘッドボルト
16. フレキシブルホース
17. フレキシブルホース

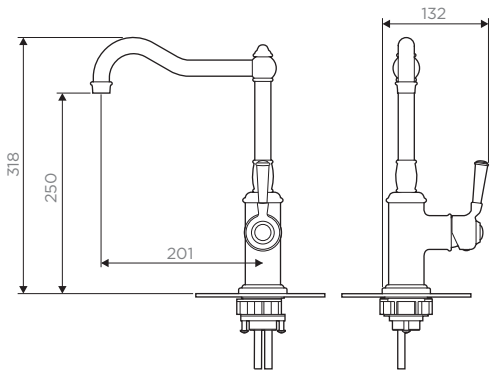
EN

1. plastic wrench
2. aerator
3. spout
4. body
5. cartridge
6. fastening nut
7. cover ring
8. cap
9. handle
10. body element
11. plastic flange
12. rubber gasket
13. cover ring
14. fastening nut
15. round-head bolt
16. flexible hose
17. flexible hose

RU

1. пластиковый ключ
2. аэратор
3. излив
4. корпус смесителя
5. картридж
6. крепежная гайка
7. закрывающее кольцо
8. заглушка
9. ручка
10. элемент корпуса
11. пластиковый фиксатор
12. резиновая прокладка
13. закрывающее кольцо
14. крепежная гайка
15. болт с круглой головкой
16. гибкий шланг
17. гибкий шланг

OMOIKIRI



KASHIWA

JP

インストールと取扱説明書

- インストール時にプロのサービスで使用して下さい
- 指示に従いまして下さい
- 製品が完全にスタッフと工場廃品がないで作って下さい
- インストール前にチューブに水を流して下さい
- 100 から 300 ミクロンフィルターの蛇口をインストール使用して下さい

技術データ

圧力 0.5 < 5.1 < 10 バール。推奨温度 60° C

EN

Installation and maintenance manual

- we recommend that this product is installed by a qualified professional contractor
- please follow the guidelines below
- check the product immediately to ensure that it is complete and has not been damaged
- before installation it is recommended to flush the water system
- it is recommended to install the taps with 100-300 micron filters

Technical details

Pressure: 0,5 < 1-5 < 10 bar. Recommended temperature: 60° C

RU

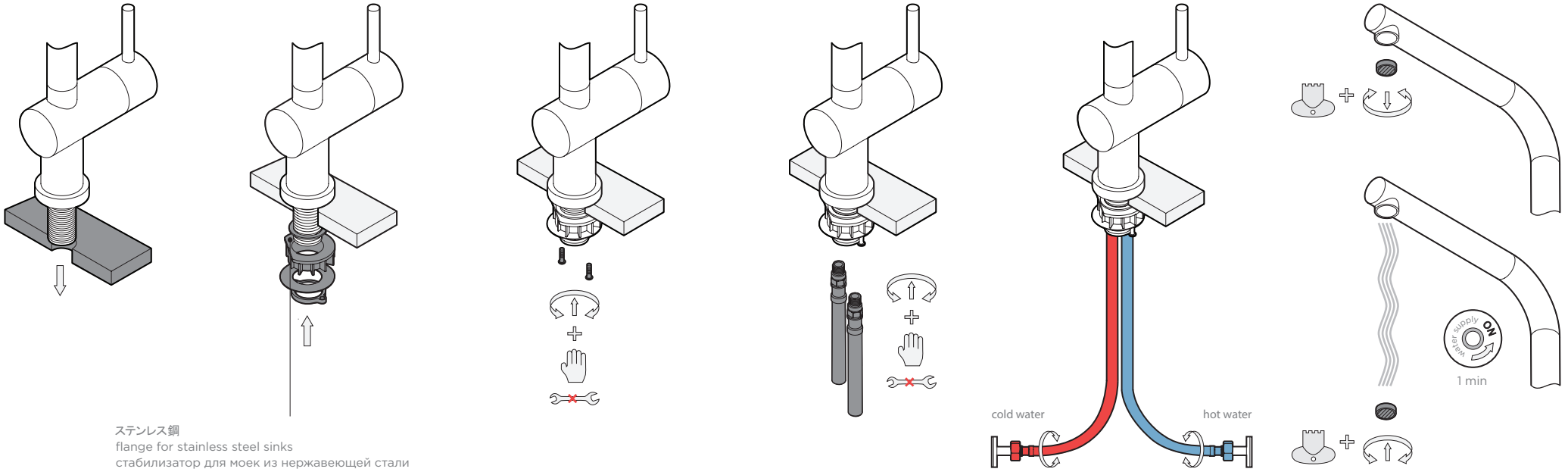
Инструкция по эксплуатации и монтажу

- при установке мы рекомендуем воспользоваться услугами профессионалов
- пожалуйста, следуйте инструкции
- проверьте товар на наличие заводского брака, убедитесь, что он полностью укомплектован
- перед началом установки рекомендуется пропустить воду по трубам
- рекомендуется устанавливать смеситель с фильтрами 100-300 мк

Технические данные

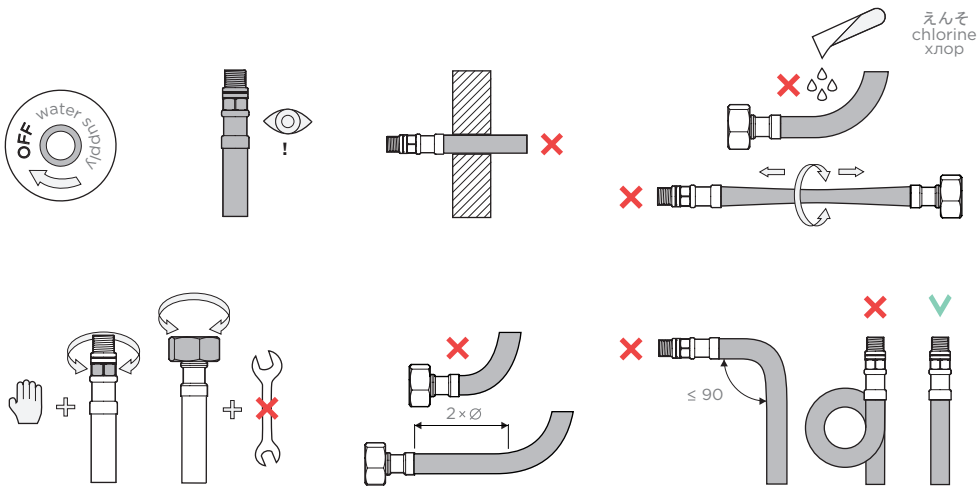
Давление: 0,5 < 1-5 < 10 бар. Рекомендованная температура: 60° C

インストール • installation • монтаж



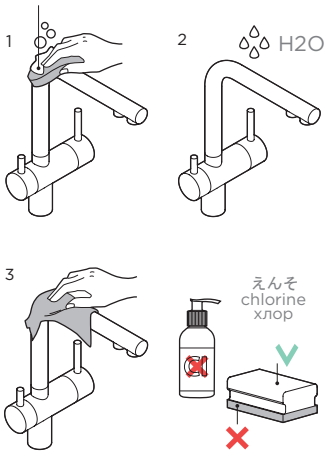
ステンレス鋼
flange for stainless steel sinks
стабилизатор для моек из нержавеющей стали

インストールで提言 • installation guidelines • рекомендации по монтажу

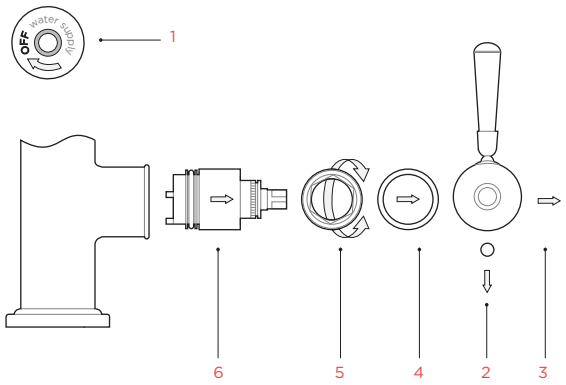


ケア • maintenance • уход

泡の水
soap solution
мыльный раствор



カートリッジの代わり • cartridge replacement • замена картриджа



メーカーは、事前の通知なしに建設を改善する権利を有します。• manufacturer reserves the right to improve the construction without advance notification • производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без предварительного информирования